

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH
ZAWARTA W DNIU/...../2020 R. W KRAKOWIE
POMIĘDZY:

Narodowy Instytut Onkologii im. Marii Skłodowskiej-Curie – Państwowy Instytut Badawczy, W.K. Roentgena 5, 02-781 Warszawa, Oddział w Krakowie, ul. Garncarska 11, 31-115 Kraków, wpisanym do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000144803, NIP: 525-000-80-57, reprezentowanym przez:

Zastępcę Dyrektora/ Dyrektora Oddziału – dr n. med. Konrada Dziobka
zwanym/-ą dalej: „**Administratorem**”

oraz

.....
reprezentowanym przez:

.....

zwaną dalej: „**Podmiotem przetwarzającym**”,

zwanymi dalej także łącznie: „**Stronami**” lub każda z osobna: „**Stroną**”,
o następującej treści:

§ 1

Przedmiot Umowy i oświadczenia Stron

1. Strony oświadczają, że w dniu//2020 r. zawarły umowę na
– zwaną dalej: „**Umowa Główna**”). Należyte wykonywanie Umowy Głównej wymaga oraz uzależnione jest od dostępu Podmiotu Przetwarzającego do danych osobowych, które Administrator w trybie art. 28 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016 r. i na mocy niniejszej Umowy powierza Podmiotowi Przetwarzającemu wyłącznie na zasadach i w celu opisanym w niniejszej Umowie. Powierzone dane zostały szczegółowo opisane w § 2 ust. 2 niniejszej Umowy.
2. Administrator oświadcza, że jest administratorem danych osobowych, tj. jest podmiotem, który samodzielnie ustala cele i sposoby przetwarzania danych osobowych szczegółowo opisanych w § 2 ust. 2, a stanowiących na mocy niniejszej Umowy przedmiot przetwarzania.
3. Podmiot Przetwarzający oświadcza, że jest podmiotem posiadającym niezbędną wiedzę i zasoby gwarantujące wiarygodność, a także należyte wykonywanie niniejszej Umowy zgodnie z wymaganiami określonymi przez powszechnie obowiązujące przepisy prawa, w tym w szczególności w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia Dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwane w dalszej części niniejszej Umowy RODO.
4. Podmiot Przetwarzający zapewnia, że wdrożył i stosuje środki techniczne, organizacyjne i prawne spełniające wymogi określone aktami prawnymi, o których mowa w ust. 3 niniejszego paragrafu, w tym wymogi bezpieczeństwa przetwarzania.
5. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się, że podczas procesu przetwarzania danych osobowych zastosuje zabezpieczenia na poziomie technicznym, organizacyjnym i prawnym

gwarantującym stopień bezpieczeństwa adekwatny do wymogów zawartych w art. 32 RODO.

§ 2

Przedmiot Przetwarzania

1. Na podstawie niniejszej Umowy Administrator powierza Podmiotowi Przetwarzającemu do przetwarzania dane osobowe opisane w § 2 ust. 2 Umowy, a Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do ich przetwarzania zgodnego z postanowieniami Umowy, Umowy Głównej oraz z zachowaniem wymogów określonych w powszechnie obowiązujących przepisach prawa dotyczących ochrony danych osobowych, ze szczególnym uwzględnieniem przepisów RODO.
2. Podmiot Przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie niniejszej Umowy:
 - a) dane osobowe podmiotów będących pacjentami Administratora, w tym dane zaliczane do szczególnej kategorii (dane wrażliwe). Przetwarzane będą następujące kategorie danych: *imię i nazwisko, płeć, data urodzenia, adres, numer PESEL, dane dotyczące stanu zdrowia/diagnoza, dane dotyczące badania, wyniki badań laboratoryjnych**; *dane zostaną dostosowane do analizatora, który zostanie wybrany w przetargu nieograniczonym
 - b) dane osobowe personelu Administratora stanowiące dane zwykłe, *m.in. imię i nazwisko**; *dane zostaną dostosowane do analizatora, który zostanie wybrany w przetargu nieograniczonym.
3. Na podstawie niniejszej Umowy Podmiot Przetwarzający jest uprawniony do przetwarzania danych osobowych, wyłącznie w takim celu, w jakim jest to niezbędne do należytego wykonania Umowy Głównej z dnia2020 r. nr oraz na pisemne polecenie Administratora. W granicach określonych celem przetwarzania Podmiot Przetwarzający uprawniony jest do dokonywania następujących czynności na powierzonych mu do przetwarzania danych: przeglądanie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, modyfikowanie, pobieranie, wykorzystywanie, przysyłanie, dopasowywanie lub łączenie, usuwanie i niszczenie.
4. Przetwarzanie powierzonych danych ma miejsce w formie papierowej oraz elektronicznej, w sposób stały. Przetwarzanie powierzonych danych przez Podmiot przetwarzający odbywa się również w sposób i w zakresie niezbędnym do wypełnienia przez Podmiot przetwarzający obowiązków ciążyących na nim na podstawie aktualnie bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.

§ 3

Sposób wykonywania Umowy

1. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do odpowiedniego zabezpieczenia powierzonych danych osobowych przy ich przetwarzaniu. W tym celu Podmiot Przetwarzający oświadcza, że stosować będzie środki prawne, techniczne i organizacyjne zapewniające odpowiedni poziom bezpieczeństwa odpowiadający stopniowi ryzyka związanego z przetwarzaniem powierzonych danych osobowych, a w szczególności zabezpieczy dane przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem przepisów o ochronie danych osobowych oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem. W celu wykonania obowiązku, o którym mowa w niniejszym ustępie, Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest prowadzić dokumentację opisującą sposób przetwarzania danych.
2. Podmiot Przetwarzający przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora. Strony postanawiają, że zawarcie niniejszej Umowy stanowi udokumentowane polecenie Administratora, o którym mowa w Rozporządzeniu.
3. Postanowienia ust. 2 niniejszego paragrafu nie mają zastosowania do sytuacji, gdy powszechnie obowiązujący przepis szczególny, stanowi inaczej.
4. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się, że w ramach realizacji niniejszej Umowy, będzie dopuszczał do przetwarzania powierzonych mu danych osobowych wyłącznie osoby,

którym udzielił stosownego upoważnienia. Podmiot Przetwarzający zapewnia, że osoby upoważnione przez Podmiot Przetwarzający do przetwarzania danych osobowych:

- a) zostały przeszkolone z zakresu ochrony danych osobowych i zobowiązane do zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych zarówno w trakcie trwania stosunku służbowego, jak i po jego ustaniu,
 - b) uzyskują dostęp do powierzonych do przetwarzania danych osobowych wyłącznie na uprzednie wyraźne polecenie Administratora z zastrzeżeniem, ust. 3 oraz ust. 5 niniejszego paragrafu.
5. Podmiot Przetwarzający ma obowiązek polecić przetwarzanie danych osobowych w imieniu Administratora upoważnionym przez siebie osobom, pod warunkiem, że w stosunku do tych osób spełniony został warunek określony w ust. 4 lit. a). Powyższy wymóg dotyczy również podwykonawców, którym Podmiot Przetwarzający udzielił dalszego powierzenia przetwarzania powierzonych danych osobowych, a także pracowników i osób współpracujących z Podmiotem Przetwarzającym na innej podstawie, aniżeli na podstawie stosunku pracy wynikającego z Kodeksu pracy, czy umowy cywilnoprawnej, o ile w ramach współpracy z Podmiotem Przetwarzającym świadczą swoje usługi na rzecz Podmiotu Przetwarzającego przy użyciu narzędzi powierzonych im przez Podmiot Przetwarzający i w siedzibie Podmiotu Przetwarzającego.
 6. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się, że będzie pomagał Administratorowi poprzez odpowiednie środki prawne, techniczne i organizacyjne, wywiązywać się z obowiązków Administratora związanych z bezpieczeństwem przetwarzania danych osobowych, a także z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą w zakresie wykonywania jej praw jako podmiotu danych osobowych.
 7. Podmiot Przetwarzający obowiązany jest, w przypadku stwierdzenia naruszenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych, do zgłoszenia tego faktu Administratorowi, niezwłocznie, nie później niż do 24h od momentu stwierdzenia naruszenia.

§ 4

Dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator dopuszcza możliwość dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający na zasadach określonych w niniejszym paragrafie.
2. W przypadku, gdy Podmiot Przetwarzający zamierza udzielić dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych swojemu podwykonawcy, obowiązany jest uprzednio poinformować Administratora o tym zamiarze pisemnie lub za pośrednictwem drogi elektronicznej na adres e-mail wskazany w § 8 ust. 1 lit. b) Umowy, podając jednocześnie następujące informacje:
 - a) nazwę i adres siedziby podwykonawcy,
 - b) charakter i cel powierzenia,
 - c) rodzaj kategorii danych osobowych,
 - d) czas przetwarzania.
 Podmiot Przetwarzający może udzielić dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych, tylko w sytuacji, gdy Administrator wyraził na to uprzednio pisemną zgodę.
3. Podmiot Przetwarzający, z zachowaniem wymogów określonych w ust. 2-3 niniejszego paragrafu, powierzy przetwarzanie danych osobowych swojemu podwykonawcy, z tym zastrzeżeniem, że:
 - a) zakres i cel powierzenia nie będzie szerszy ani odmienny od zakresu i celu wynikającego z niniejszej Umowy,
 - b) dalsze powierzenie jest niezbędne dla realizacji celów związanych z wykonywaniem Umowy Głównej oraz wynikających z niniejszej Umowy,

- c) umowa dalszego powierzenia przetwarzania powierzonych danych osobowych zostanie zawarta na piśmie i zgodna będzie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi powierzenia danych osobowych,
 - d) Podmiot Przetwarzający zobowiąże swojego podwykonawcę do każdorazowego informowania o wszelkich zdarzeniach mogących skutkować odpowiedzialnością Administratora, Podmiotu Przetwarzającego lub podwykonawcy na podstawie przepisów związanych z ochroną danych osobowych, a także o kontrolach dotyczących przetwarzania danych osobowych, w każdym wypadku umożliwiającym Podmiotowi przetwarzającemu zachowanie terminów, o których mowa w § 3 pkt. 7 oraz § 9 pkt. 3.
 - e) podwykonawca zobowiązany zostanie do spełnienia takich samych gwarancji i obowiązków, jakie zostały nałożone niniejszą Umową na Podmiot Przetwarzający, w tym zobowiązany będzie do stosowania co najmniej równorzędnego poziomu ochrony danych osobowych, do poziomu stosowanego przez Podmiot Przetwarzający,
 - f) Podmiot Przetwarzający poinformuje Administratora o rozwiązaniu lub wypowiedzeniu umowy dalszego powierzenia przetwarzania powierzonych danych osobowych w terminie 3 dni, a także zapewni, że po zakończeniu obowiązywania umowy dalszego powierzenia podwykonawca niezwłocznie bezpowrotnie usunie dane osobowe oraz inne informacje, które przetwarzał na podstawie umowy lub zwróci nośniki tych danych i informacji, na co przedstawi stosowny protokół.
5. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.

§ 5

Prawa i obowiązki Administratora

1. Podmiot Przetwarzający obowiązany jest umożliwić Administratorowi, na każde jego żądanie, dokonania oceny stosowania przez Podmiot Przetwarzający środków prawnych, technicznych i organizacyjnych pod kątem zgodności z prawem czynności przetwarzania. Niezależnie od powyższego Podmiot Przetwarzający obowiązany jest do dokonywania samodzielnej okresowej oceny tych środków i uaktualniania ich w celu zapewnienia zgodności z prawem przetwarzania powierzonych mu danych osobowych.
2. Administrator ma prawo do kontroli, czy przetwarzanie przez Podmiot Przetwarzający powierzonych danych osobowych jest zgodne z postanowieniami Umowy oraz z przepisami prawa dotyczącymi ochrony danych osobowych. W tym celu Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest umożliwić Administratorowi lub podmiotowi przez Administratora upoważnionemu, przeprowadzenie audytów lub inspekcji w zakresie zgodności operacji przetwarzania powierzonych danych osobowych z Umową i z prawem.
3. Warunkiem przeprowadzenia kontroli, o której mowa w ust. 2 niniejszego paragrafu, jest pisemne zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia kontroli Podmiotu Przetwarzającego doręczone w terminie nie krótszym niż 5 dni roboczych przez planowanym terminem jej przeprowadzenia. Zawiadomienie może zostać także dokonane za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail podany w § 8 ust. 1 lit. a) Umowy.
4. Administrator lub podmiot przez niego upoważniony ma prawo prowadzić czynności kontrolne w godzinach pracy Podmiotu Przetwarzającego. W ramach czynności kontrolnych podmiot kontrolujący może kontaktować się z osobą pełniącą po stronie Podmiotu Przetwarzającego funkcję Inspektora Ochrony Danych i żądać wglądu do dokumentów wymaganych przez prawo w zakresie ochrony danych osobowych, w tym dokumentujących spełnienie przez Podmiot Przetwarzający wykonywanie obowiązków określonych niniejszą Umową.

5. Z czynności kontrolnych sporządza się protokół, którego jeden egzemplarz otrzymuje Podmiot Przetwarzający. Podmiot Przetwarzający w terminie do 5 dni roboczych od dnia otrzymania protokołu, może wnieść zastrzeżenia do protokołu. Zastrzeżenia mogą zostać wniesione pisemnie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail podany w § 8 ust. 1 lit. b) Umowy.
6. Podmiot Przetwarzający obowiązany jest do usunięcia naruszeń stwierdzonych w protokole pokontrolnym, za wyjątkiem takich, które zostały przez Administratora usunięte w wyniku uwzględnienia zastrzeżeń Podmiotu Przetwarzającego w terminie nie dłuższym niż 5 dni roboczych.
7. Administrator zastrzega sobie możliwość przeprowadzenia kontroli, o której mowa w ust. 2 niniejszego paragrafu, także u podwykonawców Podmiotu Przetwarzającego, a Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest zapewnić możliwość przeprowadzenia czynności kontrolnych w tych podmiotach, którym udzielił dalszego powierzenia przetwarzania powierzonych danych osobowych. Do czynności kontrolnych u podwykonawców Podmiotu Przetwarzającego stosuje się odpowiednio postanowienia 2-6 niniejszego paragrafu.

§ 6

Czas przetwarzania powierzonych danych osobowych

1. Strony oświadczają, że przetwarzanie powierzonych niniejszą Umową danych osobowych jest ograniczone czasowo i nie będzie trwać dłużej, aniżeli czas trwania Umowy Głównej. W związku z powyższym, niniejsza Umowa zostaje zawarta na czas określony, tj. na okres obowiązywania Umowy Głównej.
2. Jednocześnie Strony zastrzegają możliwość rozwiązania niniejszej Umowy w drodze jednostronnego oświadczenia woli ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku:
 - a) rozwiązania Umowy Głównej,
 - b) gdy Podmiot Przetwarzający pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie,
 - c) gdy Podmiot Przetwarzający przetwarza dane osobowe niezgodnie z Umową,
 - d) gdy Podmiot Przetwarzający dokonał dalszego powierzenia przetwarzania powierzonych danych osobowy z naruszeniem postanowień niniejszej Umowy.
3. W przypadku rozwiązania Umowy, Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie zaprzestać przetwarzania danych osobowych Administratora i, jeżeli ma to zastosowanie, zwrócić Administratorowi nośniki na których znajdują się powierzone dane osobowe lub usunąć je w sposób nieodwracalny z wszystkich nośników, chyba że powszechnie obowiązujące przepisy prawa nakazują przechowywanie tych danych. Czynności, o których mowa w zdaniu poprzednim winny zostać wykonane protokolarnie.

§ 7

Zachowanie poufności

1. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się zarówno w trakcie trwania niniejszej Umowy, jak i po jej ustaniu do zachowania w tajemnicy wszelkich danych osobowych, informacji, materiałów i dokumentów otrzymanych od Administratora w związku z realizacją niniejszej Umowy. Obowiązek zachowania tajemnicy obowiązuje niezależnie od tego czy dane zostały uzyskane w formie ustnej, pisemnej czy elektronicznej, także kwestia celowości przekazania informacji Administratora bądź jej braku pozostaje bez wpływu na obligatoryjny obowiązek zachowania tajemnicy i poufności przez Podmiot Przetwarzający i osoby przez niego upoważnione do przetwarzania.
2. Podmiot Przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępnianie osobom trzecim bez pisemnej zgody Administratora w innym celu niż wykonanie Umowy, poza przypadkami, gdy takie czynności są niezbędne do wykonywania Umowy, jak również, gdy obowiązek ich ujawnienia wynika z aktualnie obowiązujących przepisów prawa.
3. Podmiot Przetwarzający obligatoryjnie zobowiązuje się na mocy przedmiotowej Umowy, aby osoby upoważnione przez niego do przetwarzania danych przekazanych przez

Administradora zostały odpowiednio przeszkolone i zobowiązane do zachowania w tajemnicy przedmiotowych danych zarówno w trakcie trwania Umowy, jak również po jej rozwiązaniu.

4. Podmiot Przetwarzający, jak również osoby upoważnione przez niego w przypadku naruszenia postanowień wynikających z niniejszego paragrafu podlegają odpowiedzialności wynikającej z aktualnie obowiązujących przepisów prawa.
5. Podmiot Przetwarzający potwierdza, że powierzone mu dane osobowe mogą stanowić tajemnicę prawnie chronioną.
6. Postanowienia § 7 pozostają w mocy również po wygaśnięciu Umowy.

§ 8

Inspektor Ochrony Danych

1. Strony oświadczają, że:
 - a) po stronie Podmiotu Przetwarzającego został ustanowiony Inspektor Ochrony Danych, z którym można się skontaktować poprzez e-mail:,
 - b) po stronie Administratora został ustanowiony Inspektor Ochrony Danych, z którym można się skontaktować poprzez e-mail: z5iod@cyfronet.pl, lub telefonicznie: 12/63 48 489.
2. W przypadku zmiany danych kontaktowych osoby pełniącej obowiązki Inspektora Ochrony Danych zarówno po Stronie Administratora, jak i po stronie Podmiotu Przetwarzającego, Strony obowiązane są do niezwłocznego poinformowania drugiej Strony Umowy o zaistniałej zmianie.

§ 9

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią niniejszej Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za nie wywiązywanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony powierzonych danych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, o ile powyższe nie pozostaje w sprzeczności z obowiązującymi przepisami prawa. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych osobowych.

§ 10

Obowiązywanie Umowy

1. Niniejsza Umowa zostaje zawarta z dniem jej obustronnego podpisania.
2. Administrator danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym gdy Podmiot przetwarzający:
 - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową;
 - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi pomimo sprzeciwu Administratora;
 - d) podmiot przetwarzający będzie działał na szkodę Administratora.

§ 11

Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednej dla każdej ze Stron.
2. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową bądź Umową Główną, zastosowanie będą miały powszechnie obowiązujące przepisy prawa wynikające z Ustawy Kodeks cywilny, ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych, Ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 10 maja 2018 roku.
4. Wszelkie spory związane z zawarciem i wykonywaniem niniejszej Umowy, Strony w pierwszej kolejności będą starały się rozwiązywać na drodze polubownej. W przypadku, gdyby mimo podjętych starań, droga polubowna nie doprowadziła do powstania konsensusu, sprawa sporna będzie poddana pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego miejscowo właściwego ze względu na siedzibę Administratora danych osobowych.
5. Spory wynikłe z przedmiotowej Umowy podlegają jurysdykcji prawa polskiego.

PODMIOT PRZETWARZAJĄCY

ADMINISTRATOR